

Передмова

1 РОЗРОБЛЕНО

Українським науково-дослідним та проектно-конструкторським інститутом будівельних матеріалів та виробів (НДІБМВ)

2 ВНЕСЕНО

Відділом державних нормативів і стандартів Держкоммістобудування України

3 ЗАТВЕРДЖЕНО ТА НАДАНО ЧИННОСТІ

Наказом Державного комітету України у справах містобудування і архітектури від 27.09.94 № 42

4 ВВЕДЕНО ВПЕРШЕ

ДЕРЖАВНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ
Система стандартизації та нормування в будівництві
Поляризаційно-оптичні вимірювання
напруги будівельних матеріалів і
конструкцій
Терміни та визначення

Система стандартизации и нормирования в строительстве
Поляризационно-оптические
измерения напряжения строительных
материалов и конструкций
Термины и определения

Standardization and normalization systems in construction
Polarizable and optical measurements
of building materials and structures
stress
Terms and definitions

Чинний від 1995-01-01

1 ГАЛУЗЬ ВИКОРИСТАННЯ

1.1 Цей стандарт установлює терміни та визначення понять у галузі поляризаційно-оптичних вимірювань напруги будівельних матеріалів і конструкцій.

1.2 Терміни, регламентовані в цьому стандарті, обов'язкові для використання в усіх видах нормативної документації, у довідковій та навчально-методичній літературі, що належить до галузі будівництва, а також для робіт з стандартизації або при використанні результатів цих робіт, включаючи програмні засоби для комп'ютерних систем.

1.3 Вимоги стандарту чинні для використання в роботі підприємств, установ, організацій, що діють на території України, технічних комітетів з стандартизації, науково-технічних та інженерних товариств, міністерств і (відомств).

2 НОРМАТИВНІ ПОСИЛАННЯ

У даному стандарті використані посилання на такі документи:

ДСТУ 1.0-93	Державна система стандартизації України. Основні положення
ДСТУ 1.2-93	Державна система стандартизації України. Порядок розроблення державних стандартів
ДСТУ 1.5-93	Державна система стандартизації України. Загальні вимоги до побудови, викладу, оформлення та змісту стандартів
КНД 50-011-93	Керівний нормативний документ зі стандартизації. Основні положення та порядок розробки стандартів на терміни та визначення
ГОСТ 23778-79	Измерения оптические поляризационные. Термины и определения
1349-Л.2-75 (ФРГ)	Прохождение оптического излучения через оптически мутные среды. Термины и определения

3 ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

3.1 Для кожного поняття встановлено один стандартизований термін.

3.2 Подані визначення можна в разі необхідності розвивати шляхом введення до них похідних ознак, які доповнюють значення термінів, що використовуються. Доповнення не можуть порушувати обсяг і зміст понять, визначених у стандарті.

3.3 У стандарті, як довідкові, подані німецькі (de), англійські (en), французькі (fr), та російські (ru) відповідники стандартизованих термінів, а також визначення російською мовою.

3.4 У стандарті наведено абетковий покажчик термінів українською мовою та абеткові покажчики іншомовних відповідників стандартизованих термінів кожною мовою окремо.

4 ЗАГАЛЬНІ ПОНЯТТЯ

4.1 Основні поняття та характеристики, які визначаються при поляризаційних вимірюваннях

4.1.1	поляризаційно-оптичний	de	polarisiert- und optische
	метод вимірювань напруги		Methode der Spannungsmessung
		en	optico-polarized tension measurement method
		fr	méthode optico-polarisée de mesure de tension
		ru	поляризационно-оптический метод измерения напряжений
	Метод вимірювання напруги зразків будівельних матеріалів та деталей будівельних конструкцій на прозорих моделях, який заснований на властивості ізотропних матеріалів під дією навантаження (деформації) ставати оптично анізотропними		Метод измерения напряжения образцов строительных материалов и деталей строительных конструкций на прозрачных моделях, основанный на свойстве изотропных материалов под действием нагрузки (деформации) становится оптически анизотропными
4.1.2	навантаження у будівельній механіці	de	Belastungen in der Baumechanik
		en	loads in structural mechanics
		fr	charge dans la mécanique des constructions (des structures)
		ru	нагрузки в строительной механике
	Силові дії, які викликають зміну напружено-деформованого стану конструкцій будинків і споруд		Силловые воздействия, вызывающие изменение напряженно-деформированного состояния конструкций зданий и сооружений
4.1.3	механічна напруга	de	mechanische Spannung
		en	mechanical stress
		fr	contrainte mécanique
		ru	механическое напряжение
	Міра внутрішніх сил, які виникають у матеріалі, що деформується, під впливом зовнішніх дій		Мера внутренних сил, возникающих в деформируемом материале под влиянием внешних воздействий
4.1.4	ізотропний матеріал	de	isotropes Material
		en	isotropic body

	fr	corps isotrope
	ru	изотропный материал
Матеріал, який має однакові (механічні, оптичні, електричні та ін.) властивості у всіх напрям- ках		Материал, обладающий одинако- выми (механическими, оптически- ми, электрическими и др.) свойст- вами по всем направлениям
4.1.5 анізотропний матеріал	de	anisotropes Material
	en	anisotrop material
	fr	corps anisotrope
	ru	анизотропный материал
Матеріал, який має неоднакові (механічні, оптичні, електричні та ін.) властивості в різних на- прямках		Материал, обладающий неодина- ковыми (механическими, оптически- кими, электрическими и др.) свой- ствами по различным направлени-ям
4.1.6 поляризація оптичного випромінювання (світла)	de	Polarisation der optischen Strahlung
	en	optical radiation polarization
	fr	polarisation de l'émission optique
	ru	поляризация оптического излучения (света)
Виділення з неполяризованого випромінювання плоско-поля- ризованого		Выделение из неполяризованного излучения плоско- поляризованно- го
4.1.7 площина поляризації	de	Polarisationsebene
	en	plane of polarization
	fr	plan de polarisation
	ru	плоскость поляризации
Площина, яка проходить через напрямок поширення лінійно- поляризованого оптичного вип- ромінювання та напрямок його електричного вектора		Плоскость, проходящая через на- правление распространения линей- но-поляризованного оптического излучения и направление его элек- трического вектора
4.1.8 ортогональні лінійно-поляризовані випромінювання	de	orthogonale linear-polarisierte Strahlungen
	en	orthogonal linearly polarized radiations
	fr	radiations orthogonales polarisés linéairement
	ru	ортогональные линейно- поляризованные излучения
Лінійно-поляризовані оптичні випромінювання, площини пол- яризації яких взаємно перпенди- кулярні		Линейно-поляризованные оптичес- кие излучения, плоскости поляри- зации которых взаимно перпенди- кулярны
4.1.9 еліптичність поляризо- ваного випромінювання	de	Elliptizität der polarisierten Strahlung
	en	ellipticity of polarized radiation
	fr	ellipticité de la radiation

	ru	polariséé эллиптичность поляризованного излучения
Відношення малої півосі еліпса, по якому поляризоване оптичне випромінювання, до його великої півосі		Отношение малой полуоси эллипса, по которому поляризовано оптическое излучение, к его большой полуоси
4.1.10 азимут лінійно-поляризованого випромінювання	de	Azimuth der linear-polarisierten Strahlung
	en	azimuth of linear polarized radiation
	fr	azimut de la radiation polarisée lineairement
	ru	азимут линейно-поляризованного излучения
Кут між довільно вибраною фіксованою лінією на площині, перпендикулярній до напрямку поширення оптичного випромінювання, та площиною його поляризації		Угол между произвольно выбранной фиксированной линией на плоскости, перпендикулярной к направлению распространения оптического излучения, и плоскостью его поляризации
4.1.11 азимут еліптично-поляризованого випромінювання	de	Azimuth der elliptischpolarisierten Strahlung
	en	azimuth of elliptically polarized radiation
	fr	azimut de la radiation polarisée elliptiquement
	ru	азимут эллиптически-поляризованного излучения
Кут між довільно вибраною фіксованою лінією на площині, перпендикулярній до напрямку поширення оптичного випромінювання, та великою піввіссю еліпса, по якому поляризоване випромінювання		Угол между произвольно выбранной фиксированной линией на плоскости, перпендикулярной к направлению распространения оптического излучения, и большой полуосью эллипса, по которому поляризовано излучение
4.1.12 кут обертання площини поляризації	de	Drehwinkel der Polarisationsebene
	en	angle of rotation of plane of polarization
	fr	angle de rotation du plan de polarisation
	ru	угол вращения плоскости поляризации
Кут, на який повертається площина поляризації при взаємодії лінійно-поляризованого оптичного випромінювання з речовиною		Угол, на который поворачивается плоскость поляризации при взаимодействии линейно-поляризованного оптического излучения с веществом
4.1.13 питоме обертання речовини	de	spezifische Drehung des Stoffes
	en	specific rotation of substance
	fr	rotation spécifique de substance
	ru	удельное вращение вещества
Кут, на який повертається площина поляризації оптичного випромінювання певної довжини хвилі при проходженні ним шля-		Угол, на который поворачивается плоскость поляризации оптического излучения определенной длины волны при прохождении им пути

ху одиничної довжини у речовині

**4.1.14 відносне питоме
обертання речовини**

de relativ-spezifische Drehung
des Stoffes
en relative specific rotation of substance
fr rotation relative spécifique de
substance
ru относительное удельное вращение
вещества

Відношення питомого обертан-
ня речовини до густини цієї
речовини

Отношение удельного вращения
вещества к плотности этого
вещества

**4.1.15 заломлення оптичного
випромінювання (світла)**

de Brechung der optischen Strahlung
en optical radiation refraction
fr réfraction de l'émission optique
ru преломление оптического
излучения (света)

Зміна напрямку поширення оп-
тичного випромінювання при
його проходженні через межу
поділу двох середовищ, які від-
різняються своєю пропускною

Изменение направления распрост-
ранения оптического излучения
при его прохождении через грани-
цу раздела двух сред,
отличающихся
своей пропускной
способностью

здатністю

4.1.16 абсолютний показник

de absoluter Index der
Lichtbrechung
en absolute refractive light index
of light
fr indice de réfraction absolu de
la lumière
ru абсолютный показатель
преломления оптического
излучения (света)

заломлення оптичного

випромінювання (світла)

Відношення швидкості випро-

мінювання у вакуумі до швид-

кості випромінювання у даному
середовищі

Отношение скорости
излучения в
вакууме к скорости
излучения в
данной среде

**4.1.17 відносний показник
заломлення оптичного
випромінювання (світла)**

de relativer Index der Lichtbrechung
en relative refractive index of light
fr indice de réfraction relatif de la
lumière
ru относительный показатель
преломления оптического
излучения (света)

Відношення швидкості випромі-
нювання у середовищі другому
до швидкості випромінювання
у середовищі першому

Отношение скорости излучения в
среде второй к скорости излуче-
ния в среде первой

**4.1.18 оптична активність
середовища**

de optische Aktivität
en optical activity
fr activité optique
ru оптическая активность среды

Властивість середовища, яка
полягає у відмінності показни-

ків заломлення для оптичного
випромінювання з правою та
лівою круговою поляризацією
при поширенні його у цьому

Свойство среды, заключающееся
в различии показателей
преломле-
ния для оптического излучения с
правой и левой круговой поляри-
зацией при распространении его
в этой среде

середовищі

4.1.19 головний напрямок швидкого

(повільного) поширення
оптичного випромінювання

Напрямок, паралельно якому
орієнтується площина поляри-
зації тієї з двох ортогональних
лінійно-поляризованих складо-

вих оптичного випромінюван-
ня, для якої показник заломлен-
ня середовища має найменше
(найбільше) значення

4.1.20 азимут головного напрямку

Кут між довільно вибраною
фіксованою лінією на площині,
перпендикулярній до напрямку
поширення оптичного випромі-

нювання, та відповідним голов-
ним напрямком

4.1.21 подвійне променезаломлення (двопроменезаломлення)

Роздвоєння оптичного випромі-
нювання при його проходженні
через анізотропне середовище

4.1.22 колове подвійне проме-

Виникнення двох складових оп-
тичного випромінювання з пра-
вою та лівою коловою поляри-
зацією при поширенні вип-
ромінювання в середовищі

4.1.23 лінійне подвійне променезаломлення

Виникнення двох ортогональ-
них лінійно-поляризованих
складових оптичного випромі-
нювання при поширенні його у
середовищі

4.1.24 головні напрямки при подвій- ному променезаломленні

de Hauptrichtung des
Schnellausbreitung
(Langsammausbreitung)
en principal direction of fast (slow)
propagation
fr direction principale de la
propagation rapide (leute)
ru главное направление быстрого
(медленного) распространения
оптического излучения
Направление, параллельно кото-
рому ориентируется плоскость
поляризации той из двух ортого-
нальных линейно-
поляризованных
составляющих оптического излу-
чения, для которой показатель
преломления среды имеет наи-
меньшее (наибольшее) значение

de Azimut der Hauptrichtung
en azimuth of principal direction
fr azimuth de direction principale
ru азимут главного направления
Угол между произвольно выбран-
ной фиксированной линией на
плоскости, перпендикулярной к
направлению распространения оп-
тического излучения, и соответст-
вующим главным направлением

de doppelte Strahlenbrechung
en birefringence
fr birefringence
ru двойное лучепреломление
(двулучепреломление)

Раздвоение оптического излуче-
ния при прохождении его через
анизотропную среду

de kreisförmige doppelte Strahlenbrec-
hung (Kreisdoppelbrechung)
en circular birefringence (double
refraction)
fr birefringence circulaire (réfraction
double circulaire)
ru круговое двойное
лучепреломление
Возникновение двух составляю-

de lineare doppelte Strahlenbrechung
en linear birefringence
fr birefringence linéaire
ru линейное двойное
лучепреломление
Возникновение двух ортогональ-
ных линейно-поляризованных
составляющих оптического излу-
чения при распространении его в
среде

de Hauptrichtung der
Doppelstrahlenbrechung
en principal directions in birefringence
fr directions principales à
birefringence
главные направления при

Два взаємно перпендикулярних напрямки в середовищі, паралельно яким орієнтуються площини поляризації ортогональних лінійно-поляризованих складових, оптичного випромінювання

4.1.25 показник подвійного променезаломлення

Різниця між значеннями показника заломлення середовища для ортогональних лінійно-поляризованих складових оптичного випромінювання певної довжини хвилі, які виникають при подвійному променезаломненні

4.1.26 різниця ходу при подвійному променезаломненні

Різниця оптичних довжин шляхів, які проходять ортогональні лінійно-поляризовані складові оптичного випромінювання певної довжини хвилі у середовищі

4.1.27 різниця фаз при подвійному променезаломненні

Різниця фаз коливань електричних векторів ортогональних лінійно-поляризованих складових оптичного випромінювання певної довжини хвилі, набути у процесі поширення випромінювання у середовищі

4.1.28 ступінь поляризації випромінювання

Відношення інтенсивності поляризованої складової оптичного випромінювання до повної його інтенсивності

4.1.29 відносна ступінь поляризації випромінювання

ru двойном
лучепреломлении
Два взаимно перпендикулярных направления в среде, параллельно
ти поляризации ортогональных линейно-поляризованных составляющих оптического излучения

de Index der Doppelstrahlenbrechung
en index of birefringence
fr indice de birefringence
ru показатель двойного
лучепреломления
Разность значений показателя преломления среды для ортогональных линейно-поляризованных составляющих оптического излучения определенной длины волны, возникающих при двойном лучепреломлении

de Differenzgang bei der
en Doppelstrahlenbrechung path
fr difference in birefringence
différence de marche à
birefringence
ru разность хода при двойном
лучепреломлении
Разность оптических длин путей, пройденных ортогональными линейно-поляризованными составля-

de Phasendifferenz bei der
Doppelstrahlenbrechung
en phase difference in birefringence
fr différence de phase à
birefringence
ru разность фаз при двойном
лучепреломлении
Разность фаз колебаний электрических векторов ортогональных линейно-поляризованных составляющих оптического излучения определенной длины волны, приобретенная в процессе распространения излучения в среде

de Polarisationsstrahlungsgrad
en degree of polarisation of radiation
fr degré de polarisation de radiation
ru степень поляризации излучения

Отношение интенсивности поляризованной составляющей оптического излучения к полной его интенсивности

de Relativgrad der
Polarisationsstrahlung
en relative degree of polarisation of
radiation
fr degré relatif de polarisation de
radiation
ru относительная степень

Відношення різниці інтенсивностей двох взаємно перпендикулярних складових оптичного випромінювання до їх суми, коли електричний вектор заданому напрямку, який знаходиться у площині, перпендикулярній до напрямку поширення випромінювання		поляризации излучения Отношение разности интенсивностей двух взаимно перпендикулярных составляющих оптического излучения к их сумме, когда электрический вектор параллелен заданному направлению, лежащему в плоскости, перпендикулярной к направлению распространения излучения
4.1.30 дихроїзм	de en fr ru	Dichroismus dichroism dichroisme дихроизм
Явище, яке полягає у різному вбиранні оптичного випромінювання речовиною в залежності від орієнтації електричного вектора випромінювання		Явление, заключающееся в различном поглощении веществом оптического излучения в зависимости от ориентации электрического вектора излучения
4.1.31 коловий дихроїзм	de en fr ru	Kreisdichroismus circular dichroism dichroisme circulaire круговой дихроизм
Властивість середовища, яка полягає у різниці коефіцієнтів вбирання для оптичних випромінювань з правою і лівою		Свойство среды, заключающееся в различии коэффициентов поглощения для оптических излучений с правой и левой круговой поляризацией при распространении их в среде
4.1.32 коефіцієнт колового дихроїчного вбирання	de en fr ru	Absorptionskoeffizient des kreisförmigen Dichroismus coefficient of dichroic absorption coefficient d'absorption circulaire dichroique коэффициент кругового дихроичного поглощения
Різниця значень коефіцієнтів вбирання для оптичних випромінювань певної довжини хвилі з правою та лівою коловою поляризацією, які поширюються у Середовищі		Разность значений коэффициентов поглощения для оптических излучений определенной длины волны с правой и левой круговой поляризацией, распространяющихся в среде
4.1.33 ступінь колового дихроїзму	de en fr ru	Kreisdichroismusgrad degree of circular dichroism degré de dichroisme circulaire степень кругового дихроизма
Відношення різниці значення коефіцієнтів вбирання для оптичних випромінювань певної довжини хвилі з правою і лівою коловою поляризацією,		Отношение разности значений коэффициентов поглощения для оптических излучений определенной длины волны с правой и

левой круговой поляризацией, рас-

які поширюються в середовищі,
до суми цих коефіцієнтів

4.1.34 лінійний дихроїзм

Властивість середовища, яка
полягає в різниці коефіцієнтів
вбирання для ортогональних
лінійно-поляризованих оптич-
них випромінювань при розпов-
сюдженні їх у цьому середовищі

4.1.35 коефіцієнт лінійного дихроїчного вбирання

Різниця значень коефіцієнтів
вбирання для ортогональних
лінійно-поляризованих оптич-
них випромінювань певної до-
вжини хвилі, які поширюються
у середовищі

4.1.36 ступінь лінійного дихроїзму

Відношення різниці значень
коефіцієнтів вбирання для орто-
гональних лінійно-поляризова-
них оптичних випромінювань
певної довжини хвилі, які поши-
рюються у середовищі, до суми
значень цих коефіцієнтів

4.1.37 оптична густина

Міра непрозорості матеріалу

4.1.38 лінійна дихроїчна оптична густина

Різниця значень оптичної густини матеріалу, які
відповідають ортогональним лінійно-поляри-
зованим оптичним випромінюванням певної
довжини хвилі

4.1.39 колова дихроїчна оптична густина

Різниця відношень оптичної густини матеріалу, які
відповідають оптичним випромінюванням певної

пространяющихся в среде, к сумме
этих коэффициентов

de Lineardichroismus
en linear dichroism
fr dichroïsme linéaire
ru линейный дихроизм

Свойство среды, заключающееся
в различии коэффициентов погло-
щения для ортогональных линей-
но-поляризованных оптических
излучений при распространении
их в этой среде

de Absorptionskoeffizient des
Lineardichroismus
en linear coefficient of dichroic
absorption
fr coefficient de d'absorption linéaire
dichroïque
ru коэффициент линейного
дихроичного поглощения

Разность значений коэффициен-
тов поглощения для ортогональ-
ных линейно-поляризованных оп-
тических излучений определенной
длины волны, распространяющих-
ся в среде

de Lineardichroismusgrad
en degree of linear dichroism
fr degré de dichroïsme linéaire
ru степень линейного дихроизма

Отношение разности значений
коэффициентов поглощения для
ортогональных линейно-поляризо-
ванных оптических излучений
определенной длины волны, рас-
пространяющихся в среде, к сумме
значений этих коэффициентов

de Extinktion
en optical density
fr densité optique
ru оптическая плотность

Мера непрозрачности материала
de Lineardichroismusextinktion
en linear dichroic optical density
fr densité linéaire dichroïque
ru оптическая линейная
дихроическая оптическая
плотность

Разность значений
оптической плотности
материала, соответствующих
ортогональным линейно-по-
ляризованным оптическим
излучениям определенной
длины волны

de Kreis dichroismusextinktion
en circular dichroic optical density
fr densité optique circulaire
dichroïque
ru круговая
дихроичная оптическая
плотность

Разность отношений
оптической плотности
материала, соответствующих

довжини хвилі з правою і лівою коловою поляризацією		оптическим излучением определенной длины волны с правой и левой круговой поляризацией
4.2 Прилади для поляризаційно-оптичних вимірювань		
4.2.1 поляриметр	de en fr ru	Polarimetrie polarimetry polimétric поляриметрия
Методи дослідження структури, властивостей або стану речовини (матеріалу), в яких використовується поляризоване оптичне випромінювання (світло)		Методы исследования структуры, свойств или состояния вещества (материала), в которых применяется поляризованное оптическое излучение (свет)
4.2.2 поляризаційний мікроскоп	de en fr ru	polarisiertes Mikroskop polarizing microscope microscope polarisant поляризационный микроскоп
Мікроскоп, призначений для (якісного і кількісного) визначення оптичних характеристик анізотропних мікрооб'єктів з використанням поляризації світла		Микроскоп, предназначенный для (качественного и количественного) определения оптических характеристик анизотропных микро-объектов с использованием поляризации света
4.2.3 поляризаційний вимірювальний компенсатор	de en fr ru	Polarisationsmesskompensator polarizing measuring compensator compensateur polarisant de mesure поляризационный измерительный компенсатор
Прилад для вимірювання різниці ходу або різниці фаз між ортогональними лінійно-поляризованими складовими оптичного випромінювання		Прибор для измерения разности хода или разности фаз между ортогональными линейно-поляризованными составляющими оптического излучения
4.2.4 полярископ	de en fr ru	Polariskop polariscope polariscope полярископ
Прилад для виявлення часткової поляризації оптичного випромінювання		Прибор для обнаружения частич-
4.2.5 полярометр	en	polarometer
Прилад для вимірювання ступеня поляризації частково поляризованого оптичного випромінювання	fr ni	polaromètre полярометр
4.2.6 поляриметр		Прибор для измерения степени поляризации частично поляризованного оптического излучения
Прилад для вимірювання ступеня поляризації світла і оптичної активності середовища	de en fr ru	Polarimeter polarimeter polarimetre Поляриметр Прибор для измерения степени

4.2.7 полярископ-поляриметр

Прилад для кількісного і якісного візуального аналізу подвійного променезапомнення

de Polariscope-Polarimeter
en polariscope-polarimeter
fr polariscope-polarimètre
ru полярископ-поляриметр
Прибор для количественного и качественного визуального анализа двойного

4.2.8 фазовий поляриметр

Прилад для вимірювання різниці фаз або різниці ходу і азимута головних напрямків при подвійному променезапомненні

лучепреломления
de Phasenpolarimeter
en phase polarimeter
fr polarimètre de phase
ru фазовый поляриметр
Прибор для измерения разности фаз или разности хода и азимута главных направлений при двойном лучепреломлении

4.2.9 спектрополяриметр

Прилад для вимірювання кута обертання площини поляризації речовини в залежності від довжини хвиль оптичного випромінювання в заданому інтервалі довжини хвиль

de Spektropolarimeter
en spectropolarimeter
fr spectropolarimètre
ru спектрополяриметр

4.2.10 магнітополяриметр

Прилад для вимірювання кута обертання площини поляризації речовиною, яка знаходиться у магнітному полі, для оптичного випромінювання певної довжини хвилі

Прибор для измерения угла вращения плоскости поляризации вещества в зависимости от длины волн оптического излучения в заданном интервале длины волн

de Magnetopolarimeter
en magnetopolarimeter
fr magnctopolarimétrie
ru магнитополяриметр

4.2.11 спектромагнітополяриметр

de Spektromagnetopolarimeter
en spectromagnetopolarimeter
fr spectromagnétopolarimètre
ru спектромагнитополяриметр

Прилад для вимірювання кута обертання площини поляризації речовиною, яка знаходиться у магнітному полі, в залежності від довжини хвиль оптичного

Прибор для измерения угла вращения плоскости поляризации веществом, находящимся в магнитном поле, в зависимости от длины волн оптического излучения в

4.2.12 еліпсометр

Прилад для вимірювання азиму-
та і еліптичності поляризовано-
го оптичного випромінювання

de Ellipsometer
en ellipsometer
fr ellipsomctre
ru эллипсометр
Прибор для измерения азимута
и
эллиптичности
поляризованного
оптического излучения

певної довжини хвилі

4.2.13 спектроеліпсометр

Прилад для вимірювання азиму-
та і еліптичності поляризовано-
го оптичного випромінювання
в залежності від довжини хвиль
випромінювання в заданому
інтервалі довжини хвиль

определен-

ной длины волны

de Spektroelipsometer

en spectroelipsometer

fr spectroellipsomètre

ru спектроэллипсометр

Прибор для измерения азимута
и
эллиптичности
поляризованного
оптического излучения в
зависи-
мости от длины волн
излучения в
заданном интервале длины
волн

4.2.14 магнітоеліпсометр

Прилад для вимірювання азиму-
та і еліптичності поляризовано-
го оптичного випромінювання
після взаємодії з речовиною,
яка знаходиться у магнітному
полі, для випромінювання
певної довжини хвилі

de

en

fr

Magnetoelipsometer

magnetoelipsometer

magnétoelipsomètre

ru

магнитоэллипсометр

Прибор для измерения азимута
и
эллиптичности
поляризованного
оптического излучения после
взаи-
модействия с веществом,
находя-
щимся в магнитном поле, для
излучения определенной
длины
волны

4.2.15 спектромагнітоеліпсометр

Прилад для вимірювання азиму-
та і еліптичності поляризовано-
го оптичного випромінювання
після взаємодії з речовиною,
яка знаходиться у магнітному

de

en

fr

Spektromagnetoelipsometer

spectromagnetoelipsometer

spectromagnétoelipsomètre

ru

спектромагнитоэллипсометр

Прибор для измерения
азимута и
эллиптичности
поляризованного
оптического излучения после
взаи-
модействия с веществом,
находя-
щимся в магнитном поле, в
зависи-

полі, в залежності від довжини
хвиль випромінювання в зада-
ному інтервалі довжини хвиль

мости от длины волн

излучения в

заданном интервале длины

волн

4.2.16 електроеліпсометр

Прилад для вимірювання азиму-
та і еліптичності поляризовано-
го оптичного випромінювання
після взаємодії з речовиною,
яка знаходиться у електрично-

de

en

fr

ru

Elektroelipsometer

electroelipsometer

electroelipsomctie

электроэллипсометр

Прибор для измерения
азимута и
эллиптичности
поляризованного
оптического излучения после
взаи-
модействия с веществом,
находя-
щимся в электрическом поле,

му полі, для випромінювання

певної довжини хвилі

**4.2.17 спектроелектро-
еліпсометр**

Прилад для вимірювання азиму-

та і еліптичності поляризовано-

го оптичного випромінювання
після взаємодії з речовиною, яка

знаходиться в електричному

полі, в залежності від довжини

хвиль випромінювання в зада-
ному інтервалі довжини хвиль

4.2.18 дихрометр

Прилад для вимірювання коефі-

цієнта колового дихроїчного

вбирання речовини для оптич-

ного випромінювання певної
довжини хвилі

4.2.19 спектродихрометр

Прилад для вимірювання коефі-

цієнта колового дихроїчного

вбирання речовини в залежнос-

ті від довжини хвиль оптичного

випромінювання в заданому

інтервалі довжини хвиль

4.2.20 магнітодихрометр

Прилад для вимірювання коефі-

цієнта колового дихроїчного

вбирання речовини, яка знахо-

диться у магнітному полі, для

оптичного випромінювання

певної довжини хвилі

4.2.21 спектромагніто-

для

излучения определенной

длины

волны

de Spektroelektroellipsometer

en spectroelectroellipsometer

fr spectroelectroellipsomètre

ru спектроэлектроэллипсометр

Прибор для измерения

азимута и

эллиптичности

поляризованного

оптического излучения после

взаимодействия с веществом,

нахо-

дящимся в электрическом

поле, в

зависимости от длины волн

излу-

чения в заданном интервале

длины волн

de Dichrometer

en dichrometer

fr dichromètre

ru дихрометр

Прибор для измерения

коэффи-

циента кругового

дихроичного

поглощения вещества для

оптиче-

ского излучения определенной

длины волны

de Spektrodichrometer

en spectrodichrometer

fr spectrodichromètre

ru спектродихрометр

Прибор для измерения

коэффи-

циента кругового

дихроичного

поглощения вещества в

зависимос-

ти от длины волн

оптического

излучения в заданном

интервале

длины волн

de Magnetodichrometer

en magnetodichrometer

fr magnétodichromètre

ru магнитодихрометр

Прибор для измерения

коэффи-

циента кругового

дихроичного

поглощения вещества,

находяще-

гося в магнитном поле, для

опти-

ческого излучения

определенной

длины волны

de Spektromagnetodichrometer

дихрометр

en spectromagnetodi chrometer
fr spectromagnétodi chromètre
ru спектромагнитодихрометр
Прибор для измерения коэффициента кругового дихроичного поглощения вещества, находящегося в магнитном поле, в зависимости от длины волн оптического излучения в заданном интервале длины волн

Прилад для вимірювання коефіцієнта колового дихроїчного вбирання речовини, яка знаходиться у магнітному полі, в залежності від довжини хвиль оптичного випромінювання в заданому інтервалі довжини хвиль

4.3 Пристрої для одержання і аналі

зу поляризованого випромінювання

4.3.1 поляризатор

de Polarisator
en polarizer
fr polarisant
ru поляризатор

Пристрій, який перетворює оптичне випромінювання, що проходить через нього або відбивається від нього, в поляризоване

Устройство, преобразующее проходящее через него или отражающееся от него оптическое излучение в поляризованное

4.3.2 поляризаційні призми

de Polarisationsprismen polarizing prisms
en prismes polarisateur
fr
ru поляризационные призмы

Оптичні пристрої для одержання лінійно-поляризованого світла

Оптические устройства для получения линейно-поляризованного света

4.3.3 еліптичний поляризатор

de elliptischer Polarisator
en elliptic polarizer
fr polariseur elliptique
ru эллиптический поляризатор

Поляризатор, який перетворює оптичне випромінювання в еліптично-поляризоване

Поляризатор, преобразующий оптическое излучение в эллиптически-поляризованное

4.3.4 коловий поляризатор

de Kreispolarisator
en circular polarizer
fr polariseur circulaire
ru круговой поляризатор

Поляризатор, який перетворює оптичне випромінювання в поляризоване по колу

Поляризатор, преобразующий оптическое излучение в поляризованное по кругу

4.3.5 лінійний поляризатор

de Linearpolarisator
en linear polarizer
fr polariseur linéaire
ru линейный поляризатор

Поляризатор, який перетворює оптичне випромінювання в лінійно-поляризоване

Поляризатор, преобразующий оптическое излучение в линейно-поляризованное

4.3.6 площина пропускання лінійного поляризатора

de Durchlassenebene des Linearpolarisators
en transmission plane of linear polarizer
fr plan de transparent du polariseur linéaire
ru плоскость пропускания линейного поляризатора

Площина, яка паралельна площині поляризації оптичного випромінювання, що вийшло

Плоскость, параллельная плоскости поляризации оптического излучения, вышедшего из линейного

з лінійного поляризатора
4.3.7 аналізатор

поляризатора
de Analysator
en analyzer
fr analyseur
ru анализатор

Лінійний поляризатор, який

Линейный поляризатор,
применяе-
мый для анализа поляризованного
оптического излучения

застосовується для аналізу
поляризованого оптичного
випромінювання

**4.3.8 модулятор поляризованого
випромінювання**

de Modulator der
Polarisationsstrahlung
en modulator of polarized radiation
fr modulateur de la radiation polarisée
ru модулятор поляризованного
излучения

Пристрій, який дозволяє за
заданим законом міняти азимут
поляризованого оптичного ви-
промінювання або різниці ходу,
або різниці фаз між ортогональ-
ними лінійно-поляризованими
складовими випромінювання

Устройство, позволяющее по
заданному закону изменять ази-
мут поляризованного оптического
излучения или разности хода, или
разности фаз между ортогональ-
ными линейно-поляризованными
составляющими излучения

**4.3.9 хроматична фазова
пластина**

de chromatische Phasenplatte
en phase chromatic plate
fr lame de phase chromatique
ru хроматическая фазовая пластина

Пристрій, який утворює певну

Устройство, создающее
определен-
ную разность фаз или разность хо-
да между ортогональными линей-
но-поляризованными составляю-
щими оптического излучения оп-
ределенной длины волны

різницю фаз або різницю ходу

між ортогональними лінійно-
поляризованими складовими
оптичного випромінювання
певної довжини хвилі

**4.3.10 ахроматична фазова
пластина**

de achromatische Phasenplatte
en phase achromatic plate
fr lame de phase achromatique
ru ахроматическая фазовая пластина

Пристрій, який утворює певну
різницю фаз або різницю ходу

Устройство, создающее опреде-
ленную разность фаз или
разность
хода между ортогональными
линейно-поляризованными сос-
тавляющими оптического излуче-
ния в широком интервале длины
волн

між ортогональними лінійно-
поляризованими складовими
оптичного випромінювання в
широкому інтервалі довжини
хвиль

**4.3.11 чвертьхвильова
фазова
пластина**

de Viertelwellenphasenplatte
en phase quarter-wave plate
fr lame de phase quart d'onde
ru четвертьволновая фазовая
пластина

Пристрій, який утворює різни-
цю фаз між ортогональними

Устройство, создающее разность
фаз между ортогональными
линей-
но-поляризованными составляю-
щими оптического излучения
предельной длины волны, равной

лінійно-поляризованими скла-
довими оптичного випроміню-
вання граничної довжини хвилі

яка дорівнює $(2n+1) \frac{\pi}{2}$

$(2n+1) \frac{\pi}{2}$

4.3.12 напівхвильова фазова пластина

Пристрій, який утворює різницю фаз між ортогональними

лінійно-поляризованими складовими оптичного випромінювання певної довжини хвилі,

яка дорівнює $(2l+1)\pi$

4.3.13 однихвильова фазова пластина

Пристрій, який утворює різницю фаз між ортогональними

лінійно-поляризованими складовими оптичного випромінювання певної довжини хвилі,

яка дорівнює $2\pi l$

4.3.14 поляриметрична пластина

Пристрій, який повертає площину поляризації лінійно-поляризованого оптичного випромінювання певної довжини хвилі на заданий кут і який є мірою кута обертання площини поляризації

de Halbwellenphasenplatte
en phase half-wave plate
fr lame de phase demi-onde
ru полуволновая фазовая пластина
Устройство, создающее разность фаз между ортогональными линейно-поляризованными составляющими оптического излучения определенной длины волны, равной $(2l+1)\pi$

de Einwellenphasenplatte
en phase wavelength plate
fr lame d'onde de phase
ru одноволновая фазовая пластина
Устройство, создающее разность фаз между ортогональными линейно-поляризованными составляющими оптического излучения определенной длины волны, равной $2\pi l$

de polarimetrische Platte

en polarimetric plate

fr lame polarimétrique

ru поляриметрическая пластина

Устройство, поворачивающее плоскость поляризации линейно-поляризованного оптического излучения определенной длины волны на заданный угол и являющееся мерой угла вращения плос-

кости поляризации

ru эллипсометрическая фазовая пластина

Пристрій, який утворює задану різницю ходу між ортогональними лінійно-поляризованими складовими оптичного випромінювання певної довжини хвилі який є мірою різниці ходу або різниці фаз при подвійному променезаломлюванні

Устройство, создающее заданную разность хода между ортогональными линейно-поляризованными составляющими оптического излучения определенной длины волны и являющееся мерой разности хода или разности фаз при двойном лучепреломлении

Абетковий показчик українських термінів

азимут головного напрямку.....	4.1 20
азимут еліптично-поляризованого випромінювання.....	4.1.11
азимут лінійно-поляризованого випромінювання.....	4.1.10
активність оптична	4.1.18
аналізатор	4.3.7
випромінювання ортогональні лінійно-поляризовані.....	4.1.8
густина оптична.....	4.1.37
густина оптична дихроїчна колова.....	4.1.39

густина оптична дихроїчна лінійна.....	4.1.38
дихроїзм	4.1.30
дихроїзм коловий.....	4.1.31
дихроїзм лінійний.....	4.1.34
дихлометр	4.2.18
еліпсометр	4.2.12
еліптичність поляризованого випромінювання.....	4.1.9
електроеліпсометр.....	4.2.16
заломлення оптичного випромінювання (світла).....	4.1.15
коефіцієнт колового дихроїчного вбирання.....	4.1.32
коефіцієнт лінійного дихроїчного вбирання.....	4.1.35
компенсатор поляризаційний вимірювальний.....	4.2.3
кут обертання площини поляризації	4.1.12
магнітодихрометр.....	4.2.20
магнітоеліпсометр.....	4.2.14
магнітополяриметр.....	4.2.10
матеріал анізотропний.....	4.1.5
матеріал ізотропний.....	4.1.4
метод вимірювань напруги поляризаційно-оптичний.....	4.1.1
мікроскоп поляризаційний.....	4.2.2
модулятор поляризованого випромінювання.....	4.3.8
навантаження у будівельній механіці.....	4.1.2
напруга механічна.....	4.1.3
напрямки головні при подвійному променезаломленні	4.1.24
напрямок головний швидкого (повільного) поширення оптичного випромінювання.....	4.1.19
обертання речовини питоме	4.1.13
обертання речовини питоме відносне	4.1.14
пластина поляриметрична.....	4.3.14
пластина фазова ахроматична.....	4.3.10
пластина фазова еліпсометрична	4.3.15
пластина фазова однохвильова	4.3.13
пластина фазова напівхвильова	4.3.12
пластина фазова хроматична.....	4.3.9
пластина фазова чвертьхвильова.....	4.3.11
площина поляризації.....	4.1.7
площина пропускання лінійного поляризатора.....	4.3.6
показник заломлення оптичного випромінювання (світла) абсолютний	4.1.16
показник заломлення оптичного випромінювання (світла) відносний.....	4.1.17
показник подвійного променезаломлення	4.1.25
поляризатор	4.3.1
поляризатор коловий	4.3.4
поляризатор лінійний.....	4.3.5

поляризація оптичного випромінювання (світла).....	4.1.6
поляризатор еліптичний	4.3.3
поляриметр	4.2.6
поляриметрія.....	4.2.1
поляриметр фазовий.....	4.2.8
полярископ	4.2.4
полярископ-поляриметр	4.2.7
полярометр	4.2.5
призми поляризаційні	4.3.2
променезаломлення подвійне (двопроменезаломлення).....	4.1.21
променезаломлення подвійне колове.....	4.1.22
променезаломлення подвійне лінійне.....	4.1.23
різниця фаз при подвійному променезаломленні	4.1.27
різниця ходу при подвійному променезаломленні.....	4.1.26
спектродихрометр	4.2.19
спектроелектроеліпсометр.....	4.2.17
спектроеліпсометр.....	4.2.13
спектромагнітодихрометр.....	4.2.21
спектромагнітоеліпсометр.....	4.2.15
спектромагнітополяриметр.....	4.2.11
спектрополяриметр	4.2.9
ступінь колового дихроїзму	4.1.33
ступінь лінійного дихроїзму.....	4.1.36
ступінь поляризації випромінювання.....	4.1.28
ступінь поляризації випромінювання відносний.....	4.1.29

Абетковий покажчик німецьких термінів

absoluter Index der Lichtbrechung.....	4.1.16
Absorptionskoeffizient des Lineardichroismus.....	4.1.35
Absorptionskoeffizient des kreisförmigen Dichroismus.....	4.1.32
achromatische Phasenplatte	4.3.10
anisotropes Material]	4.1.5
Analysator.....	4.3.7
Azimut der elliptischpolarisierten Strahlung.....	4.1.11
Azimut der Hauptrichtung.....	4.1.20
Azimut der linear-polarisierten Strahlung.....	4.1.10
Belastungen in der Baumechanik.....	4.1.2
Brechung der optischen Strahlung	4.1.15
chromatische Phasenplatte.....	4.3.9
Dichroismus.....	4.1.30
Dichrometer.....	4.2.18
Differenzgang bei der Doppelstrahlenbrechung.....	4.1.26
doppelte Strahlenbrechung.....	4.1.21
Drehwinkel der Polarisationssebene.....	4.1.12

Durchlassebene des Linearpolarisators	4.3.6
Einwellenphasenplatte	4.3.13
Elektroellipsometer.....	4.2.16
Ellipsometer.....	4.2.12
ellipsometrische Phasenplatte.....	4.3.15
elliptischer Polarisator	4.3.3
Elliptizität der polarisierten Strahlung.....	4.1.9
Extinktion.....	4.1.37
Halbwellenphasenplatte.....	4.3.12
Hauptrichtung des Schnellausbreitung (Langsammausbreitung)	4.1.19
Hauptrichtung der Doppelstrahlenbrechung	4.1.24
Index der Doppelstrahlenbrechung.....	4.1.25
isotropes Material.....	4.1.4
Kreisdichroismus.....	4.1.31
Kreisdichroismusgrad.....	4.1.33
Kreisdichroismusextinktion	4.1.39
kreisförmige doppelte Strahlenbrechung (Kreisdoppelbrechung)	4.1.22
Kreispolarisator.....	4.3.4
Lineardichroismus.....	4.1.34
Lineardichroismusextinktion.....	4.1.38
Lineardichroismusgrad.....	4.1.36
Lineare doppelte Strahlenbrechung.....	4.1.23
Linearpolarisator.....	4.3.5
Magnetodichrometer.....	4.2.20
Magnetoellipsometer.....	4.2.14
Magnetopolarimeter.....	4.2.10
mechanische Spannung.....	4.1.3
Modulator der Polarisationsstrahlung.....	4.3.8
optische Aktivität	4.1.18
orthogonale linear-polarisierte Strahlungen.....	4.1.8
Phasendifferenz bei der Doppelstrahlenbrechung.....	4.1.27
Phasenpolarimeter	4.2.8
Polarimeter	4.2.6
Polarimetrie	4.2.1
polarimetrische Platte.....	4.3.14
Polarisation der optischen Strahlung.....	4.1.6
Polarisationsebene	4.1.7
Polarisationsmesskompensator.....	4.2.3
Polarisationsprismen.....	4.3.2
Polarisationsstrahlungsgrad.....	4.1.28
Polarisator.....	4.3.1
polarisiertes Mikroskop	4.2.2
polarisiert- und optische Methode der Spannungsmessung.....	4.1.1
Polariskop	4.2.4
Polariskop-Polarimeter.....	4.2.7
Polarometer.....	4.2.5
relativer Index der Lichtbrechung.....	4.1.17

Relativgrad der Polarisationsstrahlung.....	4.1.29
relativ-spezifische Drehung des Stoffes.....	4.1.14
Spektrodiachroimeter.....	4.2.19
Spektroelektroellipsometer.....	4.2.17
Spektroellipsometer.....	4.2.13
Spektromagnetodichrometer.....	4.2.21
Spektromagnetoellipsometer.....	4.2.15
Spektromagnetopolarimeter.....	4.2.11
Spektropolarimeter.....	4.2.9
spezifische Drehung des Stoffes.....	4.1.13
Viertelwellenhasenplatte.....	4.3.11

Абетковий показчик англійських термінів

absolute refractive light index of light.....	4.1.16
analyzer.....	4.3.7
angle of rotation of plane of polarization.....	4.1.12
anisotrop material.....	4.1.5
azimuth of elliptically polarized radiation.....	4.1.11
azimuth of linear polarized radiation	4.1.10
azimuth of principal direction	4.1.20
birefringence.....	4.1.21
circular birefringence (double refraction).....	4.1.22
circular dichroic optical density	4.1.39
circular dichroism.....	4.1.31
circular polarizer.....	4.3.4
coefficient of dichroic absorption circular.....	4.1.32
degree of circular dichroism	4.1.33
degree of linear dichroism	4.1.36
degree of polarisation of radiation.....	4.1.28
dichroism.....	4.1.30
dichrometer.....	4.2.18
electroellipsometer	4.2.16
ellipsometer.....	4.2.12
ellipsometric plate	4.3.15
ellipticity of polarized radiation.....	4.1.9
elliptic polarizer.....	4.3.3
index of birefringence.....	4.1.25
isotrope body.....	4.1.4
linear birefringence.....	4.1.23
linear coefficient of dichroic absorption.....	4.1.35
linear dichroic optical density	4.1.38
linear dichroism.....	4.1.34
linear polarizer	4.3.5
loads in structural mecanics	4.1.2
magnetodichrometer.....	4.2.20
magnetoellipsometer	4.2.14
magnetopolarimeter	4.2.10
mechanical stress.....	4.1.3
modulator of polarized radiation.....	4.3.8
optical activity.....	4.11.8

optical density.....	4.1.37
optical radiation polarization.....	4.1.6
optical radiation refraction.....	4.1.15
optico-polarized tension measurement method	4.1.1
orthogonal linearly polarized radiations.....	4.1.8
path difference in birefringence.....	4.1.26
phase achromatic plate.....	4.3.10
phase chromatic plate.....	4.3.9
phase difference in birefringence.....	4.1.27
phase half-wave plate.....	4.3.12
phase polarimeter.....	4.2.8
phase quarter-wave plate	4.3.11
phase wavelength plate.....	4.3.13
plane of polarization	4.1.7
polarimeter	4.2.6
polarimetry.....	4.2.1
polarimetric plate.....	4.3.14
polariscope.....	4.2.4
polariscope-polarimeter.....	4.2.7
polarizer	4.3.1
polarizing measuring compensator.....	4.2.3
polarizing microscope.....	4.2.2
polarizing prisms	4.3.2
polarometer.....	4.2.5
principal direction of fast (slow) propagation	4.1.19
principal directions in birefringence.....	4.1.24
relative degree of polarisation of radiation.....	4.1.29
relative refractive index of light.....	4.1.17
relative specific rotation of substance.....	4.1.14
specific rotation of substance	4.1.13
spectrodichrometer.....	4.2.19
spectroelectroellipsometer.....	4.2.17
spectroellipsometer.....	4.2.13
spectromagnetodichrometer.....	4.2.21
spectromagnetoellipsometer.....	4.2.15
spectromagnetopolarimeter	4.2.11
spectropolarimeter.....	4.2.9
transmission plane of linear polarizer.....	4.3.6

Абетковий показчик французьких термінів

activité optique	4.1.18
analyseur	4.3.7
angle de rotation du plan de polarisation	4.1.12
azimut de direction principale	4.1.20
azimut de la radiation polarisée elliptiquement.....	4.1.11
azimut de la radiation polarisée linéairement.....	4.1.10
birefringence	4.1.21

birefringence circulaire (réfraction double circulaire).....	4.1.22
birefringence linéaire	4.1.23
charge dans la mécanique des construction	4.1.2
coefficient d'absorption circulaire dichroïque.....	4.1.32
coefficient de d'absorption linéaire dichroïque	4.1.35
compensateur polarisant de mesure	4.2.3
contrainte mécanique	4.1.3
corps anisotrope	4.1.5
corps isotrope	4.1.4
degré de dichroïsme circulaire	4.1.33
degré de dichroïsme linéaire	4.1.36
degré de polarisation de radiation	4.1.28
degré relatif de polarisation de radiation.....	4.1.29
densité linéaire dichroïque optique	4.1.38
densité optique.....	4.1.37
densité optique circulaire dichroïque	4.1.39
dichroïsme.....	4.1.30
dichroïsme circulaire	4.1.31
dichroïsme linéaire.....	4.1.34
dichromètre.....	4.2.18
différence de marche a birefringence.....	4.1.26
différence de phase à birefringence	4.1.27
direction principale de la propagation rapide (leste).....	4.1.19
directions principales à birefringence.....	4.1.24
electroellipsomètre	4.1.16
ellipsomètre.....	4.2.12
ellipticité de la radiation polarisé.....	4.1.9
indice de birefringence.....	4.1.25
indice de réfraction absolu de la lumière.....	4.1.16
indice de réfraction relatif de la lumière.....	4.1.17
lame de phase achromatique.....	4.3.10
lame de phase chromatique.....	4.3.9
lame de phase demi-onde	4.3.12
lame de phase quart d'onde.....	4.3.11
lame d'onde de phase.....	4.3.13
lame ellipsométrique.....	4.3.15
lame polarimétrique.....	4.3.14
magnétodichromètre.....	4.2.20
magnétoellipsomètre.....	4.2.14
magnétopolarimètre	4.2.10
méthode optico-polarisé de mesure de tension.....	4.1.1
microscope polarisant.....	4.2.2
modulateur de la radiation polarisé.....	4.3.8
plan de polarisation.....	4.1.7
plan de transparent du polariseur linéaire.....	4.3.6
polarimètre	4.2.6
polarimètre de phase.....	4.2.8
polimétric.....	4.2.1
polarisant.....	4.3.1
polarisation de l'émission optique.....	4.1.6
polariscope.....	4.2.4
polariscope-polarimètre.....	4.2.7
polariseur circulaire.....	4.3.4
polariseur elliptique.....	4.3.3
polariseur linéaire.....	4.3.5
polarmètre.....	4.2.5

prismes polarisateur.....	4.3.2
radiations orthogonales polarisés linéairement.....	4.1.8
réfraction de l'émission optique	4.1.15
rotation relative spécifique de substance	4.1.14
rotation spécifique de substance	4.1.13
spectrodichromètre.....	4.2.19
spectroelectroellipsomètre	4.2.17
spectroellipsomètre.....	4.2.13
spectromagnétodichromètre	4.2.21
spectromagnétoellipsomètre	4.2.15
spectromagnétopolarimètre.....	4.2.11
spectropolarimètre	4.2.9

Абетковий покажчик російських термінів

азимут главного направления.....	4.1.20
азимут линейно-поляризованного излучения	4.1.10
азимут эллиптически-поляризованного излучения.....	4.1.11
активность оптическая.....	4.1.18
анализатор	4.3.7
вращение вещества удельное.....	4.1.13
вращение вещества удельное относительное.....	4.1.14
дихроизм	4.1.30
дихроизм круговой	4.1.31
дихроизм линейный	4.1.34
дихрометр.....	4.2.18
излучения ортогональные линейно-поляризованные.....	4.1.8
компенсатор поляризационный измерительный.....	4.2.3
коэффициент кругового дихроичного поглощения.....	4.1.32
коэффициент линейного дихроичного поглощения.....	4.1.35
лучепреломление двойное круговое.....	4.1.22
лучепреломление двойное линейное.....	4.1.23
лучепреломление двойное (двулучепреломление).....	4.1.21
магнитодихрометр	4.2.20
магнитополяриметр	4.2.10
магнитоэллипсометр	4.2.14
материал анизотропный	4.1.5
материал изотропный.....	4.1.4
метод измерения напряжений поляризационно-оптический . . .	4.1.1
микроскоп поляризационный.....	4.2.2
модулятор поляризованного излучения.....	4.3.8
нагрузки в строительной механике.....	4.1.2
направление главное быстрого (медленного) распространения	
оптического излучения	4.1.19
направления главные при двойном лучепреломлении	4.1.24
напряжение механическое	4.1.3
пластина поляризметрическая.....	4.3.14
пластина фазовая ахроматическая.....	4.3.10
пластина фазовая одноволновая.....	4.3.13
пластина фазовая полуволновая.....	4.3.12
пластина фазовая хроматическая	4.3.9
пластина фазовая четвертьволновая.....	4.3.11
пластина фазовая эллипсометрическая.....	4.3.15
плоскость поляризации.....	4.1.7
плоскость пропускания линейного поляризатора	4.3.6
плотность оптическая.....	4.1.37
плотность оптическая дихроичная круговая.....	4.1.39
плотность оптическая дихроичная линейная.....	4.1.38

показатель двойного лучепреломления.....	4.1.25
показатель преломления оптического излучения (света)	
абсолютный	4.1.16
показатель преломления оптического излучения (света)	
относительный.....	4.1.17
поляризатор	4.3.1
поляризатор круговой.....	4.3.4
поляризатор линейный.....	4.3.5
поляризатор эллиптический.....	4.3.3
поляризация оптического излучения (света).....	4.1.6
поляриметр	4.2.6
поляриметрия	4.2.1
поляриметр фазовый	4.2.8
полярископ	4.2.4
полярископ-поляриметр	4.2.7
полярометр	4.2.5
преломление оптического излучения (света).....	4.1.15
призмы поляризационные	4.3.2
разность фаз при двойном лучепреломлении.....	4.1.27
разность хода при двойном лучепреломлении.....	4.1.26
спектродихрометр	4.2.19
спектромагнитодихрометр	4.2.21
спектромагнитополяриметр	4.2.11
спектромагнитоэллипсометр.....	4.2.15
спектрополяриметр	4.2.9
спектроэллипсометр.....	4.2.13
спектроэлектроэллипсометр.....	4.2.17
степень кругового дихроизма	4.1.33
степень линейного дихроизма.....	4.1.36
степень поляризации излучения	4.1.28
степень поляризации излучения относительная.....	4.1.29
угол вращения плоскости поляризации.....	4.1.12
электроэллипсометр.....	4.2.16
эллипсометр	4.2.12
эллиптичность поляризованного излучения.....	4.1.9

Ключові слова:

аналізатор, віносний ступінь поляризації випромінювання, дихроїзм, електроеліпсометр, коефіцієнт колового дихроїчного вбирання, магнітодихрометр, навантаження в будівельній механіці, оптична густина, площина поляризації, поляризаційно-оптичний метод вимірювання напруги, поляризаційні прилади